

# COMMUNEagglo

**Le magazine de votre agglomération Paris - Vallée de la Marne**

Brou-sur-Chantereine | Champs-sur-Marne | Chelles | Courtry | Croissy-Beaubourg | Émerainville | Lognes | Noisiel | Pontault-Combault | Roissy-en-Brie | Torcy | Vaires-sur-Marne

SORTIR À L'AGGLO

## Que faire cet été ?

JUILLET/AOÛT/SEPTEMBRE 2023 | #25

[www.agglo-pvm.fr](http://www.agglo-pvm.fr)



Paris  
Vallée de la Marne  
LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION



05



08

## 04 L'AGGLO EN ACTION

- > L'aérodrome de Lognes-Émerainville
- > La médiathèque de la Ferme du Buisson Daniel Vachez
- > En bref et en images

## 08 SUIVI DE CHANTIER

## 10 DOSSIER

- > Les médiathèques de demain se dessinent aujourd'hui

## 16 FORCES VIVES

- > Valcoop
- > Cuisin'Ray
- > Céleste couverture
- > Lisa Fouminet
- > Armindo de Oliveira

## 20 ZOOM SUR...

- > Le budget 2023

## 22 HAUT NIVEAU !

- > La Tournée des Drapeaux
- > Portraits croisés de Volontaires aux JOP Paris 2024

## 24 SORTIR À L'AGGLO

- > Où se baigner ?
- > Où se balader ?
- > Avec Paris - Vallée de la Marne Tourisme
- > Dans les médiathèques
- > Sur les scènes culturelles
- > Aux Passerelles

## 30 AVANT/APRÈS

## 31 TRIBUNE AGGLO PRATIQUE

2



10



22



24



29

## communeagglo

### #25

Le magazine  
de la communauté  
d'agglomération  
Paris - Vallée de la Marne

5, cours de L'Arche Guédon  
à Torcy, 77207 Marne-la-Vallée CEDEX 1  
TÉL. : 01 60 37 24 24  
communication@agglo-pvm.fr  
[www.agglo-pvm.fr](http://www.agglo-pvm.fr)

Directeur de la publication  
**Guillaume Le Lay-Felzine**

Directrice de la rédaction  
**Émilie Herran**

Rédaction  
**Nicolas Le Hérisse**  
**Manolis Picault**

Photos  
**Agglomération**  
**Yann Piriou**  
**AdobeStock**

Réalisation  
**Olivier Gonçalves**

Contact  
[communication@agglo-pvm.fr](mailto:communication@agglo-pvm.fr)

Dépôt légal à parution  
n° ISSN 2495-7208

Impression  
Imprimerie de Compiègne, 98 000 ex.

Distribution  
Boiteauxlettres IDF

Votre magazine est imprimé sur un papier  
100 % recyclé et avec des encres végétales.  
**Communeagglo** est diffusé dans toutes  
les boîtes aux lettres du territoire, si vous  
ne le recevez pas, vous pouvez nous le  
signaler par mail  
[à communication@agglo-pvm.fr](mailto:communication@agglo-pvm.fr).  
Votre magazine est également disponible  
dans les équipements publics.

*En couverture :*

*Cet été, le Centre aquatique intercommunal  
de Paris - Vallée de la Marne déploiera  
ses atouts, notamment son bassin et ses  
jeux d'eau en plein air*



## GUILLAUME LE LAY-FELZINE

PRÉSIDENT  
DE LA COMMUNAUTÉ  
D'AGGLOMÉRATION  
PARIS - VALLÉE DE LA MARNE

Que faire cet été à Paris - Vallée de la Marne? Nous vous proposons dans ce magazine de nombreuses idées qui, à n'en pas douter, sauront vous séduire.

Pour débiter la saison estivale, dans nos douze communes, vous pouvez profiter du festival Par has'Art!, un évènement culturel 100 % gratuit qui vous transportera dans des univers artistiques drôles et émouvants, toujours empreints d'originalité... Le temps fort se déroulera le week-end des 8 et 9 juillet à la Ferme d'Ayau à Roissy-en-Brie.

L'été est également la saison idéale pour se rafraîchir dans nos quatre piscines (dont la piscine de Chelles tout récemment rénovée) mais aussi au Nautil à Pontault-Combault, sur la plage de l'Île de loisirs à Torcy ou dans notre tout nouveau centre aquatique intercommunal situé à la cité Descartes à Champs-sur-Marne. Cet été, l'offre aquatique sur notre territoire est plus vaste et qualitative que jamais.

Si vous êtes plutôt nature; de la montagne de Chelles en passant par le parc de Noisiel ou les jardins du château de

Champs, Paris - Vallée de la Marne regorge de grands espaces à explorer. Nos parcs et forêts sont entretenus dans le souci constant de préserver votre environnement et d'améliorer votre qualité de vie, profitez-en!

Enfin n'oubliez pas la lecture. En lançant la démarche participative autour des "Médiathèques de demain", nous avons souhaité réaffirmer une grande ambition pour la lecture publique en expérimentant de nouveaux services, en améliorant l'accueil de nos lecteurs fidèles tout en repensant nos espaces et notre offre pour en attirer de nouveaux... Poussez la porte de nos médiathèques, vous ne serez pas déçus.

Je vous souhaite donc le plus beau des étés. Que vous choisissiez de vous ressourcer au cœur de la nature, de vous laisser captiver par le festival Par has'Art! ou de vous plonger dans les eaux de nos piscines ou les pages d'un nouveau livre, profitez pleinement de tout ce que Paris - Vallée de la Marne a à vous offrir.



AÉRODROME DE LOGNES-ÉMERAUVILLE

## Riverains et utilisateurs travaillent à mieux s'entendre

**Les nuisances sonores de l'aérodrome de Lognes-Émerainville font l'objet de débats. Engagée en 2022, la concertation entre riverains et utilisateurs a rapidement porté ses premiers fruits.**

Cet aérodrome civil, contrôlé, est ouvert depuis 1947 aux avions privés en vol à vue de jour uniquement. Il est principalement utilisé pour les écoles de pilotage privées professionnelles, l'aviation légère et les hélicoptères. Il est notamment un point important d'avitaillement pour les hélicoptères des services d'urgence (SAMU, protection civile, gendarmerie, armée, etc.).

### À LA RECHERCHE D'UN RESPECT MUTUEL

En avril 2022, une "Charte des relations et de respect mutuel" a été conclue entre les associations de l'aviation légère et sportive et celle des riverains de l'aérodrome. Son objectif est de rechercher et de mettre en place toutes les mesures susceptibles de diminuer les nuisances subies par les riverains sans entraver les droits des usagers à

pratiquer leurs activités dans le respect de la réglementation en vigueur. Depuis un an, l'ensemble des signataires échangent régulièrement pour affiner et assurer le suivi des mesures préconisées par la Charte. Celle-ci prévoit notamment de veiller au respect des trajectoires d'approche et d'envol, des hauteurs de survol des quartiers résidentiels, etc. BruitParif et la Direction générale de l'aviation civile (DGAC) participent utilement à ces travaux.

### UN DIALOGUE PERMANENT ET CONSTRUCTIF

Ainsi, des "plages de tranquillité\*\*" ont été instaurées du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre afin que les riverains puissent profiter sereinement des beaux jours. Pour mieux en assurer le contrôle et à la demande de l'Agglomération, deux stations permanentes de mesure du bruit ont été

installées par BruitParif à Croissy-Beaubourg et Émerainville. Elles permettent de mesurer les nuisances sonores générées par les rotations aériennes.

De plus, un balisage permettant aux avions de mieux respecter les circuits autorisés est en cours d'amélioration. Enfin, une part significative des aéronefs, qui n'était pas encore classée "Calipso" (classification des avions légers selon leur indice de performance sonore), l'est désormais, et d'autres sont en passe d'être mis en conformité.

\* Les samedis de 12h à 14h et après 19h, les dimanches et jours fériés avant 9h, entre 12h et 15h et après 19h. Pendant ces plages de tranquillité, seuls sont autorisés les tours de piste des avions les moins bruyants (classification Calipso A et B) et Les mouvements voyage et vols locaux de plus de 30 min.

## FRENCH TECH

### Le label France à la conquête du monde

Regroupant entrepreneurs, investisseurs et autres décideurs, French Tech entend faire de la France l'un des pays les plus attractifs pour les startups qui veulent se lancer. Marne-la-Vallée, avec notamment la Cité Descartes, réunit un grand nombre d'acteurs liés à la French Tech : des startups, des étudiants, un tissu d'entreprises, un écosystème public favorable à la création d'entreprises et un bassin d'emplois important. Initiée par Descartes Développement & Innovation et ses partenaires, et soutenue par de nombreux acteurs dont l'Agglomération, la Communauté French Tech Marne-la-Vallée a été labellisée en février 2023. Ses objectifs sont d'animer l'écosystème entrepreneurial local, d'être le relais des priorités et des événements de la French Tech, de favoriser la création et l'implantation de nouvelles startups, d'intensifier les collaborations et d'assurer la visibilité de cet écosystème au niveau national et international.

Pour rejoindre la Communauté French Tech Marne-la-Vallée : [attractivite@descartes-devinnov.com](https://attractivite@descartes-devinnov.com)



## HOMMAGE

# Le nom de Daniel Vachez donné à la médiathèque de la Ferme du Buisson

En hommage à Daniel Vachez, ancien maire de Noisiel, décédé le 15 mars 2021, la médiathèque intercommunale de la Ferme du Buisson a changé de nom et s'appelle à présent médiathèque de la Ferme du Buisson - Daniel Vachez.



Sur la façade de la médiathèque de la Ferme du Buisson, le nom de Daniel Vachez, maire de Noisiel pendant 37 ans, accueille désormais les visiteurs. En hommage à celui qui a dirigé la commune entre 1980 et 2017, figure emblématique du territoire, l'Agglomération a décidé de renommer l'un de ses équipements culturels. "Humaniste, il était un maire bâtisseur qui accordait une grande importance à la culture et au patrimoine", se souvient Guillaume Le Lay-Felzine, président de l'Agglomération.

## UN HOMME DE CONVICTIONS

Homme engagé, Daniel Vachez a été président de l'intercommunalité du Val Maubuée de 1977 à 1983 et de 1989 à 1997. Il a également été conseiller général du canton de Noisiel et député de la 8<sup>e</sup> circonscription de 1997 à 2002. C'est en 2017 qu'il passe l'écharpe de maire à son successeur, Mathieu Viskovic.

La cérémonie officielle de changement de nom s'est déroulée samedi 13 mai, en présence de Guillaume Le Lay-Felzine, président de l'Agglomération, Nicolas Delaunay, vice-président en charge des équipements et de la politique culturelle communautaire, Mathieu Viskovic, maire de Noisiel et des familles Vachez et Payen.

Plus d'infos : [www.agglo-pvm.fr/mediatheque-fbdv](http://www.agglo-pvm.fr/mediatheque-fbdv)

## ÉVÈNEMENT FAMILIAL



### Et si on mangeait mieux ?

Pour découvrir le savoir-faire de producteurs établis près de chez vous, rendez-vous à Alim'ton Agglo. Réunis à Roissy-en-Brie, une vingtaine d'exposants partageront la passion de leur métier et réveilleront vos papilles avec leurs produits gourmands. Vous pourrez aussi en savoir plus sur l'apiculture, le travail des brasseurs de bières... Alim'ton Agglo proposera plusieurs animations autour du compostage ou de la lutte contre le gaspillage

alimentaire. Des spectacles et des échanges avec des chercheurs sur la biodiversité et l'alimentation biologique seront au programme. Un espace restauration sera aussi proposé. **Samedi 14 octobre, à la Ferme d'Ayau, à Roissy-en-Brie**

## BAIGNADE INTERDITE

Pour votre sécurité, toute baignade dans les lacs, rivières et plans d'eau de l'Agglomération est strictement interdite, même en cas de fortes chaleurs.



## PENSER LE DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE DE DEMAIN

L'atelier partenarial du Schéma d'Accueil et de Services aux Entreprises (SASE), du 17 avril, a réuni 30 participants (professionnels de l'immobilier d'entreprises, aménageurs, chambres consulaires, département de Seine-et-Marne, région d'Île-de-France, ou encore responsables aménagement et urbanisme des villes). L'objet était de partager les premières orientations stratégiques de développement économique pour les 15 prochaines années autour de 2 scénarios : l'un dédié à la construction et aux villes de demain, l'autre aux activités industrielles pour former une polarité d'accueil en Île-de-France.

## LA MISSION LOCALE PLUS PROCHE DE VOUS



Jeunes de 16 à 25 ans, passez en mode avenir! Passez en mode mobile! La MEET U MOBILE réunit les services de la Mission Locale dans votre ville, vos quartiers! Rencontrez les membres de l'équipe pour trouver des réponses à toutes vos questions. Orientation professionnelle, formation, emploi, permis de conduire, soutiens financiers... La Mission Locale vous coache et vous accompagne dans tous vos projets.

**Les lieux et dates de rendez-vous à retrouver en ligne sur :**

[www.ml-pvm.fr](http://www.ml-pvm.fr)



EN BREF & EN IMAGES



### QUAND LE JAZZ EST LÀ

Du 17 mars au 2 avril, les amateurs de musique jazz étaient au rendez-vous! Organisée conjointement par le réseau des conservatoires de l'Agglomération et le collectif du Printemps du Jazz, la 23<sup>e</sup> édition du Printemps du Jazz a mis en lumière les talents d'artistes confirmés, musiciens passionnés et les élèves des conservatoires. Avec au programme pas moins de 13 représentations, le festival, axé sur le partage d'expériences et de techniques, a donné un aperçu complet des différentes formes musicales du jazz.

### ÊTRE ACCOMPAGNÉ VERS L'EMPLOI

Plus de 500 personnes ont rencontré la quarantaine d'entreprises et partenaires mobilisés pour le forum Objectif Emploi, organisé jeudi 20 avril à Pontault-Combault par l'Agglomération. Demandeurs d'emploi, salariés en reconversion, jeunes entrepreneurs: quels que soient le parcours et le projet des visiteurs, tous ont eu la possibilité d'être en relation avec des recruteurs. Près de 500 offres d'emploi étaient à pourvoir dans différents secteurs.

Le forum a été suivi par un Job Dating, organisé le 24 mai, à Lognes.

[www.agglo-pvm.fr/foe2023](http://www.agglo-pvm.fr/foe2023)



### L'OFFRE DE BUS RENFORCÉE

Avec le soutien d'Île-de-France Mobilités, l'Agglomération poursuit l'amélioration des transports en commun. Le 3 avril, le nouveau tracé de la ligne 211, exploitée par la RATP, a été inauguré par Guillaume Le Lay-Felzine, président de l'Agglomération, Brice Rabaste, vice-président en charge des transports et André Yuste, maire de Lognes. Conçu en boucle pour desservir les communes de Torcy, Lognes et Noisiel via les 3 gares RER, ce nouveau parcours permet aussi de relier la nouvelle ZAC des Coteaux et d'améliorer la desserte du quartier du Clos, à Torcy. La ligne 311 (RATP) est créée pour proposer une liaison directe entre le centre commercial Terre-Ciel et la gare RER de Noisiel via Brou-sur-Chantereine et Vaires-sur-Marne.

### L'AGGLOMÉRATION MISE SUR L'ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

Depuis plusieurs années, Paris - Vallée de la Marne mène une politique volontariste pour accompagner le développement de l'Économie sociale et solidaire (ESS) sur son territoire. Afin de mettre en relation des acteurs locaux engagés dans l'ESS, l'Espace entrepreneurs a organisé, le 30 mars, un "café ESS" rassemblant une vingtaine de participants, issus de divers secteurs d'activité. Le temps d'une matinée riche en échanges, ils ont pu découvrir les engagements et les missions de l'Agglomération sur cette économie alternative qui a le vent en poupe.

[eco.agglo-pvm.fr/ess2023](http://eco.agglo-pvm.fr/ess2023)



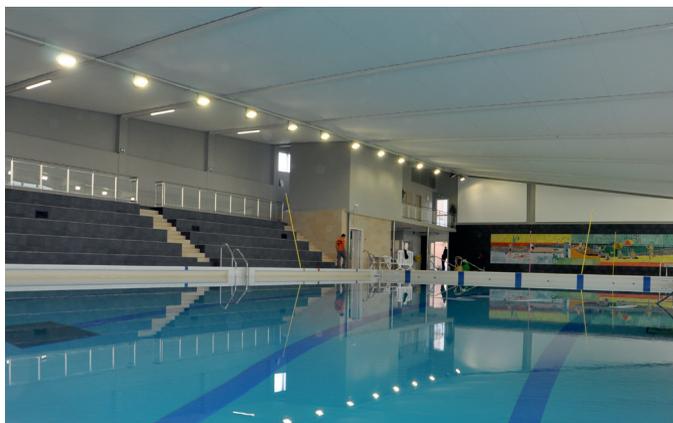
## EN BREF & EN IMAGES

### RÉNOVÉE, LA PISCINE ROBERT-PRÉAULT EST PRÊTE POUR L'ÉTÉ

Théâtre de travaux d'envergure pendant 5 mois, la piscine Robert-Préault, à Chelles, a rouvert ses portes le 15 mai. Près d'1 M€ a été consacré à la modernisation et la rénovation de la halle bassins, aux reprises d'étanchéité, à des interventions en extérieur (remplacement de la couverture du bassin extérieur et réfection de l'éclairage avec un passage à LED, moins énergivore), aux mises aux normes électriques, etc. L'objectif de ce chantier était d'améliorer les conditions d'accueil et le service rendu aux habitants.

**Retrouvez le détail de l'offre aquatique de Paris - Vallée de la Marne en page 24.**

**Plus d'infos : [www.agglo-pvm.fr/piscine-chelles-2023](http://www.agglo-pvm.fr/piscine-chelles-2023)**



### COLLOQUE ANIMÉ PAR "ELLES DEMANDENT" CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Le colloque "Pour une prise en charge coordonnée des femmes victimes de violences sur Paris - Vallée de la Marne", animé par le collectif "Elles demandent" contre les violences faites aux femmes, s'est tenu le 10 mai à l'Hôtel d'Agglomération, en présence de Sara Short-Ferjule, conseillère déléguée chargée de la santé et de la politique sociale.

Le collectif regroupe des associations, telles Droit de Cit[é]r des Femmes, Émergences Marne-la-Vallée ou Turbulences Marne-la-Vallée, impliquées dans la lutte contre tous types de violences et en particulier les violences faites aux femmes.

Créé en 2021 suite au constat dressé par ces associations du manque d'informations et de réponses disponibles pour les femmes victimes de violences, ce collectif s'engage à recenser les dispositifs existants pour accompagner les femmes victimes de violences et les faire connaître. Ainsi a-t-il édité, en 2022, un dépliant informatif destiné aux femmes victimes, et plus largement aux partenaires. Il souhaite également organiser des actions de sensibilisation contre ces violences auprès des acteurs locaux, comme à l'occasion de ce colloque, mais aussi auprès du grand public.

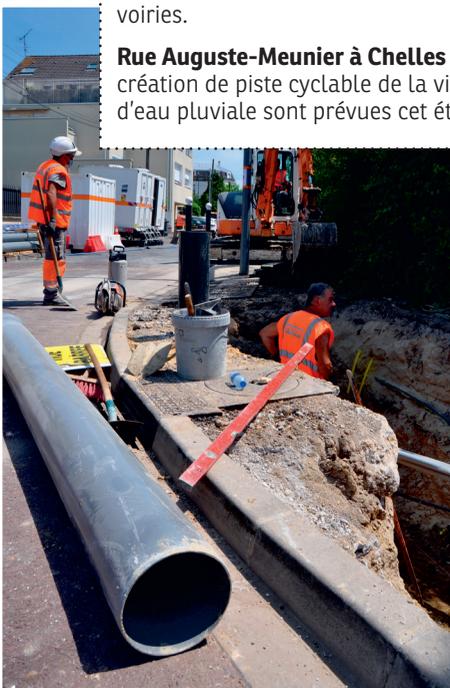
## ASSAINISSEMENT

**Quartier de l'Avenir, à Roissy-en-Brie :** les travaux de mise en séparatif du réseau d'assainissement, avec la création d'un réseau d'eaux usées, sur les avenues de la République, Mozart, du Commerce, du Château, Gounod, du Bois, Ancel de Garlande, sont terminés. Les riverains sont invités à contacter le service Assainissement de l'Agglomération au 01 72 84 63 64 pour se mettre en conformité (une aide financière pour certains travaux est possible). **Coût des travaux : 1,6 M€ financé à 50 % par l'Agence de l'eau Seine-Normandie et le département de Seine-et-Marne**

**Avenue du Bois Prieur, à Roissy-en-Brie :** Mise en conformité des réseaux d'assainissement avec reprise des branchements (avril-mai). **Coût : 73 000 €**

**Chemin du corps de garde à Chelles et Vaires-sur-Marne :** 3 mois de travaux sont nécessaires pour créer des réservoirs de stockage sous la chaussée afin de réguler les eaux pluviales avec un poste de relèvement des eaux pluviales, mais également les raccordements des avaloirs sur ces réservoirs ainsi que des modifications sur le réseau existant. **Coût prévisionnel : 1,8 M€**  
Ces interventions d'assainissement seront suivies par des travaux d'aménagement de voiries.

**Rue Auguste-Meunier à Chelles :** en coordination avec les travaux de voirie et de création de piste cyclable de la ville, des interventions de réhabilitation du réseau d'eau pluviale sont prévues cet été. **Coût prévisionnel : 120 000 €**



## VOIRIE

**Rues de Rome, Strasbourg, du Pré des Aulnes et Saint-Claude, à Pontault-Combault :** reprise de la chaussée et réfection du trottoir (mai). **Coût : 35 532 €**

**Parking pôle gare RER, rue Jean-Moulin, à Torcy :** reprise des glissières de sécurité (mai). **Coût : 29 350 €**

**Allées des Commerces et des Enfants, à Torcy :** création et aménagement de voiries avec chaussées, trottoirs et jardin public. L'aménagement du quartier de l'Arche Guédon, réalisé dans le cadre du NPNRU, démarre cet été pour 8 mois. **Coût total estimé : 1,08 M€**

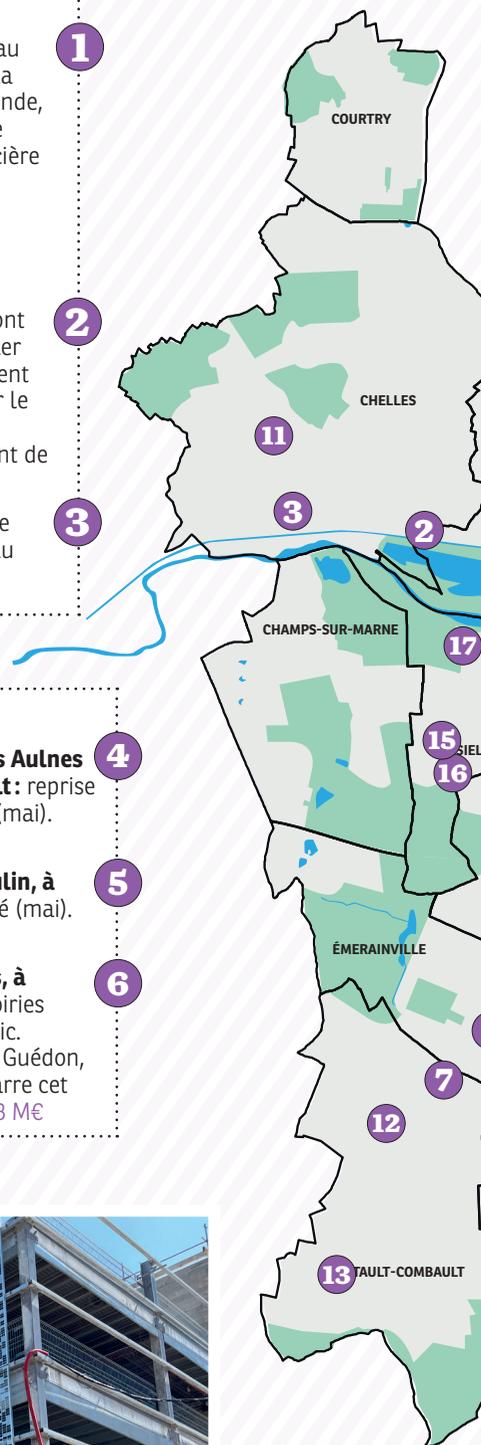
## PARKING RELAIS À PONTAULT-COMBAULT

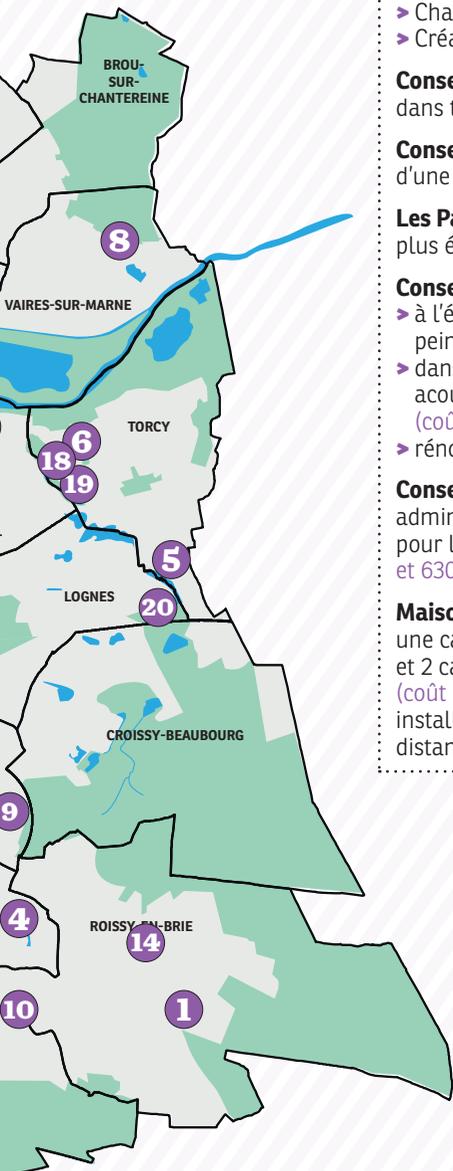
Situé à proximité de la gare RER d'Émerainville - Pontault-Combault, le parking relais proposera 439 places de stationnement, dont 4 places pour véhicules électriques, 9 places PMR (Personnes à mobilité réduite) et 10 places pour les deux roues motorisés.

La fin de chantier relais est prévue pour cet été. Depuis mi-mai et pour 3 mois, l'Agglomération réalise des travaux de voirie rue de l'Est. Prévu avant l'ouverture du parking relais, l'aménagement de ses abords consiste en la réalisation de quais de bus, de trottoirs, etc.

**Coût des travaux du parking : 5,5 M€** cofinancés par Île-de-France Mobilités, Effia et l'Agglomération.

**Coût des travaux de voirie : 597 000 €**





## DANS LES BÂTIMENTS

**Piscine de Vaires-sur-Marne:** en février-mars, reprise partielle des joints de mosaïque du bassin et de la plage (8 000 €) et du plafond du pédiluve (2 000 €), réfection du bardage en bois extérieur (5 700 €).

**Piscine d'Émery à Émerainville:** en février-mars, reprise partielle du carrelage du pédiluve intérieur (4 600 €) et mise aux normes des installations électriques (2 300 €).

### Le Nautil, à Pontault-Combault:

- Réalisation d'un enduit monocouche sur le mur de l'espace Détente (juin-juillet). Coût estimé: 7 361 €
- Changement d'un lanterneau (puits de lumière relié à la sécurité incendie) avec reprise de la toiture dans l'espace Escalade. Coût estimé: 10 714 €
- Changement de la porte coupe-feu qui mène à l'espace Détente. Coût estimé: 5 331 €
- Création d'un local d'entretien dans l'espace Escalade. Coût estimé: 4 408 €

**Conservatoire Jacques-Higelin, à Chelles:** installation de sèche-mains, plus écologiques, dans tous les sanitaires (cet été). Coût: 10 000 €

**Conservatoire Nina-Simone, à Pontault-Combault:** installation d'un rideau de fond de scène et d'une structure métallique pour les projecteurs (printemps-été). Coût: 8 000 €

**Les Passerelles, à Pontault-Combault:** poursuite du remplacement de l'éclairage par des LED, plus écologiques et économiques (été). Coût: 8 600 €

### Conservatoire Ferme d'Ayau, à Roissy-en-Brie:

- à l'étage: remplacement du revêtement de sol dans les couloirs (avril-mai, 6 500 €) et remise en peinture salle de cours à l'étage (été - 25 000 €)
- dans la salle de danse (printemps): mise en place d'un faux plafond pour améliorer le confort acoustique et installation d'éclairages LED (été - 16 000 €), remplacement du parquet et des miroirs (coût estimé: 41 000 €) et de la centrale du traitement d'air (coût estimé: 49 200 €)
- rénovation de la loge du théâtre (été - 20 000 €)

**Conservatoire à Rayonnement Départemental Val Maubuée, à Noisiel:** déplacement du pôle administratif (mai-juin), aménagement de salles de cours et d'une parloir, et fusion de 2 salles pour la création d'une salle des Grands Ensembles (cet été). Coûts estimés: 80 000 € pour les études et 630 000 € de travaux.

**Maison de Justice et du Droit (MJD):** afin d'améliorer la sécurité des agents et des usagers, une caméra de vidéoprotection a été installée à la MJD à Pontault-Combault (coût estimé: 1 629 €) et 2 caméras de vidéoprotection ainsi qu'une modification de cloisons à la MJD à Chelles (coût estimé: 15 000 €). Dans la MJD à Lognes, un visiophone et 2 caméras de vidéoprotection ont été installés (10 000 €) et la porte d'entrée a été modifiée en lien avec le nouveau visiophone (ouverture à distance).

## ESPACES VERTS

**Parc de Noisiel:** après les travaux forestiers (taille de mise en sécurité), l'aménagement paysager des berges de la Marne démarre en juin. Au niveau des berges les plus fragiles, le cheminement sera éloigné de la Marne. Des encochements seront positionnés au niveau des belvédères pour consolider ponctuellement la berge. Coût: 243 000 €

**Parc du Maubuée, à Torcy:** réhabilitation de la passerelle en bois (à proximité du théâtre de verdure) et remplacement des poutres métalliques vétustes (mai). Coût estimé: 71 000 €

**Étangs de l'Arche et de l'Écluse, à Torcy:** réfection complète des 2 belvédères (mars). Coût: 48 600 €

**Parc du Segrais, à Lognes:** reprise du cheminement en enrobé le long de la Sous-Préfecture menant au lac, de la rue Gérard-Philippe à la passerelle du Segrais, le long de la médiathèque pour une meilleure accessibilité (cet été). Coût: 50 000 €



Retrouvez l'intégralité des chantiers en cours dans la rubrique "Travaux" du site internet de l'Agglo [www.agglo-pvm.fr/travaux](http://www.agglo-pvm.fr/travaux)

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES

# Les médiathèques de demain se dessinent aujourd'hui



Réinventer les médiathèques, en valorisant leurs atouts et en répondant aux attentes des habitants, pour attirer et accueillir des nouveaux publics. Tel est le défi que relève le réseau des 14 médiathèques de Paris - Vallée de la Marne.

Après une phase de concertation, 7 engagements ont été pris (voir p12), 3 ateliers de travail ont été mis en place et 2 axes de formation pour les agents ont été engagés, dans le cadre du projet des Médiathèques de demain.

Fruit de cet investissement collectif et transversal, les médiathèques prennent le chemin de l'avenir et se projettent vers une nouvelle communication, des nouveaux usages, des nouveaux espaces et des nouveaux services.

Si la concrétisation et les expérimentations de différents concepts vont s'échelonner dans le temps, certains projets sont déjà à l'œuvre.

# De l'imagination à la concrétisation

**Concertation, ateliers de travail, propositions puis mise en œuvre des projets... Autant d'étapes qui ont permis, collectivement, d'inventer les médiathèques de demain.**

Dès 2021, les habitants étaient invités à imaginer leurs médiathèques de demain. Cette grande concertation citoyenne, via des recueils de témoignages et 3 réunions publiques, a distingué 7 engagements (voir ci-dessous). Chacun de ces axes a été décliné en actions concrètes à mettre en œuvre à court, moyen ou long terme (voir le document de restitution). Certaines d'entre elles ont déjà été initiées ou se sont renforcées.

## 3 ATELIERS DE TRAVAIL

Suite de la concertation, des ateliers de travail ont été organisés pour concrétiser les axes des Médiathèques de demain et répondre aux attentes des habitants, usagers ou non. Constitués des agents des médiathèques, d'agents d'autres directions de l'Agglomération, de forces vives du territoire mais aussi d'habitants, ces groupes se sont penchés sur 3 thématiques. L'atelier

"Communication : les réseaux sociaux" visait à renforcer la visibilité des établissements culturels et à donner à voir les médiathèques sous un nouvel angle. Le groupe "Nouveaux usages, nouveaux espaces" avait pour objectif de faire des médiathèques de nouveaux lieux de vie (artothèque, lire autrement, espace détente, espace extérieur). Et celui "Nouveaux services" ambitionnait de répondre aux attentes des usagers et de renforcer les liens avec les partenaires (livres numériques, bricothèque). Chaque groupe a présenté ses projets le 19 avril, en vue d'expérimentations à venir et de mises en œuvre des actions (détails des projets ci-contre).

*La démarche Médiathèques de demain, co-construite avec les élus, les professionnels médiathécaires et les habitants, usagers ou non des équipements culturels de notre territoire, aboutit à sa première série d'expérimentations qui seront mises en œuvre ces prochains mois. Il s'agit d'un point de départ essentiel pour faire vivre cette dynamique dans la durée, avec l'objectif constant de répondre aux besoins de nos habitants et d'ouvrir nos médiathèques au plus grand nombre.*



**Nicolas Delaunay**  
vice-président chargé des équipements et de la politique culturelle communautaire



**Retrouver le document de restitution des Médiathèques de demain**

## LES 7 ENGAGEMENTS DES MÉDIATHÈQUES DE DEMAIN

- > un réseau unique
- > des médiathèques pour tous
- > des médiathèques conviviales

- > des médiathèques plus visibles
- > des médiathèques proches de vous
- > des services diversifiés
- > des médiathèques citoyennes

## LES MÉDIATHÈQUES EN LIGNE

En cours de création, le site Internet unique facilitera l'accès à l'information, aux actualités et aux services en ligne. De nouvelles fonctionnalités (inscription en ligne aux animations, préinscription des futurs adhérents, etc.) et un catalogue regroupant l'intégralité des documents des 14 médiathèques (avec possibilité de réserver ou prolonger le prêt en ligne) seront en ligne dès le printemps 2024. Le site Internet sera complété par la création de réseaux sociaux afin d'améliorer la visibilité des établissements, de leurs services, de leurs animations ou encore de leur conseil lecture...

## RENFORCER L'ACCUEIL DES PUBLICS

Organisés fin 2022 dans le cadre d'un dispositif de formation, 2 séminaires ont invité les 130 agents des médiathèques à rédiger une Charte d'accueil aux publics composée de 13 engagements. La Charte rappelle notamment le principe de gratuité d'accès aux espaces, véritable socle de la qualité d'accueil. Avec des formations pour les agents et les managers des médiathèques puis l'élaboration d'une charte d'accueil, l'objectif est de mieux vous accueillir en améliorant la relation avec les publics et l'aménagement des lieux.



# Les projets imaginés pour demain

**Fruit d'une concertation puis d'une réflexion, les projets imaginés dans le cadre des Médiathèques de demain seront prochainement expérimentés dans certains établissements. Ces initiatives sont le point de départ pour une démarche qui s'inscrit dans la durée. De nouvelles idées seront à inventer pour les prochaines années.**

## SENSIBILISER LE PUBLIC À L'ART

Pour sortir l'art de son cadre "classique" et l'intégrer dans votre quotidien, le réseau des médiathèques ambitionne de proposer une artothèque. Cet espace dédié vous permettrait d'emprunter pour quelque temps des photographies, tableaux ou autres sérigraphies et de les exposer chez vous. Des artistes de tous horizons pourraient soumettre des œuvres à l'artothèque.



## LIRE AUTREMENT

Pour répondre aux attentes des personnes en situation de handicap vis-à-vis de la lecture, les médiathèques proposent de créer un espace "Lire autrement". Livres en gros caractères, textes lus, lecteurs DAISY (pour lire sur place des livres audio) ou encore ordinateurs équipés de logiciels grossissants et audio ou des vidéo-agrandisseurs : ces outils seraient réunis dans un même espace. "Lire autrement" permettrait ainsi de faciliter l'accès à la lecture pour tous et de mieux intégrer les usagers en situation de handicap.

## ESPACE DÉTENTE

Permettre aux habitants de se retrouver dans un lieu chaleureux propice aux échanges, tel est l'objectif de la création d'un espace détente. Un peu différent des espaces traditionnels des médiathèques, ce lieu pourrait accueillir des clubs de lecture, des animations autour de jeux ou encore les ateliers pilotés par des associations. Une sélection de documents (presse, coups de cœur, etc.), du mobilier convivial (tables basses, transats...), des végétaux ou encore des boissons pourraient composer cet espace.

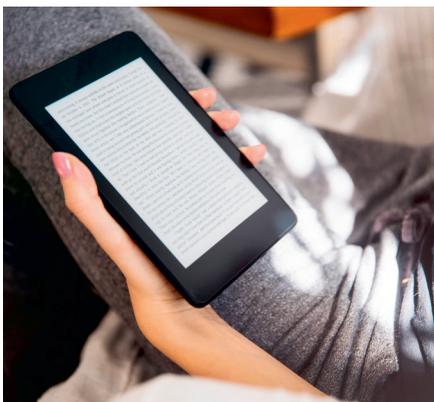


## LECTURE NUMÉRIQUE

Le réseau des médiathèques ambitionne de développer le prêt de livres numériques et de liseuses. Ce dispositif permettrait de faire découvrir un autre mode de lecture et de compléter l'offre documentaire tout en éliminant les contraintes géographiques et temporelles. Les bibliothécaires pourront également accompagner les usagers sur ces outils, via des ateliers numériques, pour maîtriser ces nouveaux supports et modes de lecture.

## CAP VERS L'EXTÉRIEUR

Pour offrir aux usagers un espace extérieur, les médiathèques qui possèdent un jardin projettent de le réaménager pour le transformer en lieu de vie. S'intégrant dans la démarche de transition écologique portée par l'Agglomération, cet espace permettrait de créer des lieux pédagogiques ou de sensibilisation au développement durable (biodiversité, réduction des déchets, récupération d'eau...) tout en offrant un cadre agréable pour la lecture ou la détente, aux beaux jours.



## UNE BRICOTHÈQUE

Apprendre à réparer plutôt que jeter. Les médiathèques proposent d'accueillir ponctuellement des bénévoles qui aideront les habitants à donner une seconde vie à leurs objets endommagés. En plus de changer les comportements, cette animation permettrait aussi d'acquérir de nouveaux savoirs pour éviter de jeter des objets pouvant être réparés.

# Rendre les espaces plus conviviaux, aux différentes attentes du public



Les projections et plans ont été réalisés par les architectes de l'Agglomération (visuel non contractuel).

## Vers la transformation de la médiathèque de l'Arche Guédon

À Torcy, le vaste projet de rénovation de la médiathèque de l'Arche Guédon et de restructuration de la direction administrative du réseau de lecture publique entend adapter les espaces aux attentes des habitants, conformément à l'engagement "Des médiathèques pour tous". S'intégrant à la rénovation du quartier de l'Arche Guédon tout en affirmant la visibilité de l'équipement, le projet répond avant tout à des enjeux techniques tels que la mise en accessibilité et l'amélioration énergétique du bâtiment.

### AGRANDISSEMENT ET VISIBILITÉ

Avec l'extension de 143 m<sup>2</sup> utiles supplémentaires, la restructuration et la rénovation de la médiathèque de l'Arche Guédon permettront d'améliorer l'accueil et de repenser les différents espaces pour les rendre plus accessibles,

plus modernes et plus agréables. L'agrandissement de la direction administrative permettra, quant à lui, de favoriser le travail en réseau pour les équipes des 14 médiathèques intercommunales.

Avec des façades vitrées, plus actuelles, et une nouvelle entrée depuis l'allée des Commerces, tournées vers les nouvelles résidences, la médiathèque sera plus visible de l'extérieur et mieux identifiée. Pousser sa porte et y découvrir ses collections deviendra plus aisé.

### Estimation globale du projet: 5,86 M€

(4,9 M€ en travaux, 0,5 M€ en études et 0,46 M€ pour les aménagements) dont 1,8 M€ financé par la Direction régionale des affaires culturelles (DRAC), 1,02 M€ par la région Île-de-France, 0,5 M€ par le fond vert et 2,54 M€ par l'Agglomération.

### MAINTIEN DU LIEN AVEC LES USAGERS

Dans le cadre des travaux de rénovation, la médiathèque de l'Arche Guédon devra fermer au public dès le printemps 2024 pour environ un an. Toutefois, le lien avec les usagers sera conservé avec la mise en place d'un service de prêts à emporter, pour permettre aux adhérents de venir récupérer les documents qu'ils auront réservés. Les "Heures des histoires" et animations pour tout-petits devraient être maintenues le samedi matin, dans un lieu à proximité. Enfin, les rencontres avec les écoliers se feront dans les classes.

# confortables et adaptés

## Les travaux de rénovation prévus en 2023

### MÉDIATHÈQUE DE LA FERME DU BUISSON - DANIEL VACHEZ, À NOISIEL

Travaux de réfection de la verrière et révision partielle de la couverture afin d'améliorer l'étanchéité du bâtiment (photo ci-contre). Coût estimé: 850 000 €

### MÉDIATHÈQUE AIMÉ-CÉSAIRE, À ROISSY-EN-BRIE

- Réorganisation des espaces (cet été) avec notamment la création d'un open space au rez-de-chaussée pour les équipes et d'un local ménage, l'aménagement d'une tisanerie et d'un espace de stockage, et l'agrandissement des espaces dédiés au public au 2<sup>e</sup> étage. Coût estimé: 209 000 €
- Amélioration du confort thermique en été et en hiver: études de diagnostic et dégagement de scénarios d'amélioration dès 2023 pour des travaux envisagés dès 2024.

### MÉDIATHÈQUE JEAN-PIERRE-VERNANT, À CHELLES

Poursuite du remplacement des menuiseries bois extérieures (cet été - photo ci-contre). Coût estimé: 65 000 €

### MÉDIATHÈQUE DU RU DE NESLES, À CHAMPS-SUR-MARNE

Réalisation de nombreux travaux d'entretien, notamment l'installation de prises de courant ou encore des interventions en terrasse. Coût estimé: 85 500 €

### MÉDIATHÈQUE D'ÉMERY RAPHAËL-CUEVAS, À ÉMERAINVILLE

Remplacement des portes du sas d'entrée (mai). Coût estimé: 41 500 €

### MÉDIATHÈQUE DU SEGRAIS, À LOGNES

Remplacement des stores de la mezzanine. Coût estimé: 12 000 €

### MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS-MITTERRAND, À PONTAULT-COMBAULT

Modernisation de l'espace numérique avec la création de 6 postes de travail pour le public (cet été - photo ci-contre). Coût estimé: 35 000 €



## HORAIRES D'ÉTÉ ET CONDITIONS D'ACCUEIL

Même si le programme ambitieux de travaux de rénovation a pour objectif notamment d'améliorer les conditions d'accueil via une meilleure isolation des bâtiments, certaines médiathèques restent impactées par les épisodes de fortes chaleurs. Afin d'éviter les fermetures de dernière minute et d'offrir des conditions d'accueil plus confortables en période estivale, les médiathèques Jean-Sterlin à Vaires-sur-Marne, Ru de Nesles à Champs-sur-Marne, Ferme du Buisson - Daniel Vachez à Noisiel et Aimé-Césaire à Roissy-en-Brie seront ainsi ouvertes, du mardi au samedi, de 9 h à 13 h durant l'été. Ces horaires sont adaptés, mais il y aura toujours une médiathèque pour vous accueillir autour d'une programmation estivale variée (voir p27).



**L'épicerie coopérative Valcoop a ouvert à Torcy, en septembre 2022.**

**Elle est née du projet porté, 4 années durant, par une quarantaine de personnes réunies en association.**

**Toutes partageaient la volonté de consommer autrement, en privilégiant une alimentation saine et locale.**

Il ne fait plus de mystère que les modes de production et de consommation ont un effet sur la santé de la planète et de ceux qui l'habitent. Conscients que chacun a un rôle à jouer pour offrir un autre modèle que celui qui surexploite les ressources naturelles et en confisque les richesses, Les Amis de Valcoop ont fondé une association dans le but de faire émerger un supermarché coopératif.

#### LA QUALITÉ AU JUSTE PRIX

Après 4 années de démarches, un local de 134 m<sup>2</sup> est enfin trouvé à Torcy pour installer le magasin, équipé de matériels récupérés dans l'ancien site Menier, à Noisiel. Ses principes reposent sur un fonctionnement en autogestion et en circuits courts, avec des produits bios (ou issus de l'agriculture raisonnée) choisis par ses membres, à prix abordables et qui garantissent une juste rémunération des producteurs.

"Avant même l'ouverture du magasin, nous procédions, chaque mois, à des groupements de commandes au bénéfice de nos adhérents", explique Corinne Darbon-Lagay, sa présidente. Fruits et légumes, produits laitiers, viandes proviennent en effet de producteurs majoritairement locaux ou franciliens, et de grossistes nationaux. "Nous organisons également des ventes spéciales tout au long de l'année. Avec le magasin, ouvert les mercredis après-midi, vendredis soir et samedis toute la journée, nous voulons pérenniser notre offre et augmenter le nombre de nos coopérateurs", confirme-t-elle.

#### UN FONCTIONNEMENT PARTICIPATIF

Le projet répond à votre attente de consommer autrement? Vous pouvez prendre des parts sociales dans la société par actions simplifiées (10 parts pour 100 €) et rejoindre les 248 Valcoopeurs! Vous pourrez ainsi vous impliquer dans la vie de la coopérative à raison de 3 heures par mois pour la mise en rayon, le passage de commandes, la tenue de la caisse, la réception des marchandises, ou encore participer aux différentes instances de la coopérative et aux groupes de travail.

"Valcoop n'est pas juste un magasin, c'est un lieu de vie, une communauté où chacun partage des bons moments, apporte un peu de son temps et de ses compétences. Nous sommes tous acteurs, contributeurs et décideurs au sein de la coopérative", conclut la présidente.

#### VALCOOP - SUPERMARCHÉ COOPÉRATIF

6, allée Émile-Reynaud, à Torcy  
[www.valcoop.fr](http://www.valcoop.fr)  

**248** coopérateurs

**1300** produits

**80** fournisseurs

**Consommer  
responsable  
et solidaire**



## Bien manger n'a jamais été aussi simple

**Mitonner chaque soir de bons petits plats n'est pas votre tasse de thé ? Rassurez-vous, Raynald Dabriou, cuisinier noisiélien a la solution : en 3 heures maximum, il concocte chez vous un menu aux petits oignons.**

"Qu'est-ce qu'on mange ce soir?"

À l'approche de l'heure du repas, voilà une question qui résonne dans beaucoup de foyers. Alors, pour que l'organisation du dîner ne soit pas une prise de tête, le batch cooking est la solution parfaite. Littéralement "cuisiner en lots", ce concept a aujourd'hui le vent en poupe. Il consiste à préparer le maximum de repas à l'avance, pour toute la semaine, afin de gagner du temps et ainsi de profiter au mieux de ses soirées. Sur le territoire, Raynald Dabriou est l'un des premiers à proposer ce service.

### ADEPTE DES BONS REPAS

L'idée de commencer cette aventure a germé dans la tête du cinquantenaire pendant le confinement. "Je suis passionné de cuisine depuis mon plus jeune âge, précise-t-il. J'ai des souvenirs bien précis des saveurs antillaises transmises par la cuisine de mon père, et des plats plus généreux préparés par ma mère normande". Après une période de formation, il lance son site Internet de cuisinier à domicile.

### DES PRODUITS DE SAISONS MAGNIFIÉS

Il propose plusieurs formules, courses incluses ou non, adaptées pour une famille avec 2 enfants. Le principe est simple: Raynald Dabriou cuisine, chez vous, les plats pour une semaine. "Ils évoluent en fonction de la saisonnalité. Je m'adapte aussi aux demandes des clients, en fonction de leurs goûts ou leurs intolérances alimentaires", explique-t-il. Pour le client, il ne reste plus qu'à réchauffer le plat... avant de le déguster! L'intérêt du batch cooking? "Manger équilibré, gagner du temps, éviter le gaspillage, diminuer la charge mentale et faire des économies". Pour développer son activité, le passionné de cuisine souhaite, à moyen terme, travailler avec les producteurs locaux.

### RAYNALD DABRIOU

Tel.: 07 64 47 61 74  
[www.cuisinray.fr](http://www.cuisinray.fr)  
[bonjour@cuisinray.fr](mailto:bonjour@cuisinray.fr)

## L'avenir s'annonce solaire



"Le solaire, c'est l'avenir!", lance avec enthousiasme Céleste Vatin, à la tête de l'entreprise Céleste couverture. Situé en centre-ville de Chelles, le showroom de l'entreprise expose, en plus de différentes sortes de tuiles, des panneaux photovoltaïques innovants. Spécialisée dans tous types de travaux liés à l'isolation des toitures et des murs extérieurs, Céleste couverture s'est lancée dans la pose de panneaux solaires ainsi que de tuiles photovoltaïques pour les particuliers. Quelles différences entre les deux? "À l'inverse des panneaux, les tuiles solaires constituent elles-mêmes la toiture des maisons comme des tuiles classiques, précise Céleste Vatin. Plus discrètes que les panneaux solaires, elles peuvent couvrir 100 % de la surface d'une toiture, en prenant en compte son architecture". Tout en assurant l'étanchéité de la toiture, les tuiles produisent de l'électricité.

### UN INVESTISSEMENT QUI GAGNE EN POPULARITÉ

L'entreprise, qui est passée de 3 salariés à plus de 15, s'est très vite intéressée aux panneaux solaires. "Le marché de l'énergie solaire se porte bien, explique la cheffe d'entreprise. Avec la hausse des tarifs de l'énergie, de plus en plus de particuliers investissent dans le solaire". Céleste couverture travaille aujourd'hui avec le groupe Edilians, expert dans la fabrication d'équipement solaire de dernière génération.

### CÉLESTE COUVERTURE

31 bis, avenue de la Résistance, à Chelles  
[www.celeste-couverture.com](http://www.celeste-couverture.com)



# Lisa Fouminet

RESTAURATRICE À PONTAULT-COMBAULT

Chacun possède, dans une bibliothèque ou au fond d'un grenier, des livres anciens, des documents familiaux ayant une valeur sentimentale qui méritent d'être restaurés ou mis en valeur. Confiez-les à Lisa, relieur-doreur et restauratrice à Pontault-Combault ! Elle saura leur appliquer tout le soin nécessaire pour leur rendre une présentation soignée et authentique, dans les règles de l'art.

## PATIENCE, DEXTÉRITÉ ET MINUTIE

Cet art de la reliure et de la dorure, Lisa le maîtrise avec passion depuis plus de 30 ans. Après avoir décroché ses CAP des arts de la reliure, elle a consacré une année complémentaire à la dorure. "En fin de 3<sup>e</sup>, j'avais envie d'apprendre un métier manuel, raconte Lisa. Travaillant dans l'édition, mon père m'a incitée à aller aux journées portes-ouvertes du lycée professionnel de Tolbiac, où ce savoir-faire fin et délicat a tout de suite éveillé mon intérêt." Une formation pointue, enrichie par des années de métier, a fait d'elle une professionnelle accomplie, rompue aux techniques de restauration des ouvrages anciens ou précieux. Dans son atelier, c'est un joyeux dédale de papiers, toiles et cuirs de toutes natures, entreposés autour de curieuses machines et outillages servant à coudre, couper, dorer, endosser, presser...

## LES RELIURES DE LISA

Tél. : 06 76 13 60 02 - Lisarestortout@gmail.com - f @

## RENDRE TOUT LEUR ÉCLAT À VOS OUVRAGES

"C'est un métier autant qu'une passion, assure Lisa, qui travaille pour des particuliers, des entreprises ou des ateliers parisiens. On me confie des documents très divers, depuis le livre de cuisine de la grand-mère jusqu'aux ouvrages anciens à réparer. Certains documents ont une réelle valeur patrimoniale, d'autres surtout sentimentale."

Le plus souvent, ce sont les dos, les coiffes, les tranchefiles, les mors, les gardes ou les coins des livres qui sont altérés, au fil du temps et des manipulations. "L'ouvrage doit être respecté tel qu'il a été conçu, souligne Lisa. On doit employer les mêmes matériaux, savoir-faire

et techniques de l'époque. Restaurer un papier sec et cassant sera, par exemple, souvent plus délicat qu'un cuir, que l'on pourra réhydrater pour lui faire reprendre sa forme."

Puis il y a la reliure, et encore la partie dorure. Elle rattrape les dos ornés, crée des décors en mosaïque ou en incrustation, effectue la dorure des titres, soit

directement sur l'ouvrage, soit sur une pièce de cuir qui sera collée dessus. Aucune situation ne lui résiste : chaque problème trouve sa solution !

**"La réalisation d'une simple reliure en pleine toile demande jusqu'à 150 opérations"**

# Armindo de Oliveira

CROISSÉEN, AUTEUR DE "CONFLUENCES - D'UN PAYS À L'AUTRE"

Entre 1960 et 1974, années de la révolution des Œillets au Portugal qui a entraîné la chute du régime dictatorial de Salazar puis de Caetano, plus d'un million et demi de Portugais fuient leur pays vers l'étranger. La plupart choisissent la France pour une vie meilleure. Armindo de Oliveira, né dans la région de Leira, au centre du pays, est l'un d'entre eux.

Installé à Croissy-Beaubourg depuis plus de 30 ans, après avoir vécu 10 ans à Torcy, il décide de prendre la plume pour parler de lui, de son parcours d'émigré en région parisienne, de cette nouvelle culture qu'il va devoir connaître mais aussi des événements qui ont bousculé les deux nations.

Dans *Confluences - d'un pays à l'autre*, son premier livre paru en 2021 aux éditions Les 3 colonnes, l'auteur dévoile un récit autobiographique à la première personne, plongeant dans sa mémoire et dans l'Histoire mouvementée de son pays d'origine, des Templiers jusqu'à la crise économique de 2008, en passant par la modernisation des infrastructures. "J'avais envie de laisser un témoignage vivant, précise-t-il. Je porte un regard sur les événements qui m'ont traversé sur un plan social, économique et culturel. Ce texte, rédigé à la manière d'un essai, est aussi un

hommage appuyé aux travailleurs émigrés Portugais de France et une reconnaissance au pays qui m'a accueilli il y a près de 60 ans."

## RAPPROCHER LES DEUX PAYS

C'est en mai 1965, à l'âge de 10 ans, qu'il quitte le Portugal avec sa mère et son frère aîné. Son père, lui, avait émigré 10 ans auparavant. "Le voyage vers l'Hexagone est très présent dans mes pensées, souligne-t-il. J'allais parcourir 2000 kilomètres en car à la décou-

verte d'un autre pays, dont je ne connaissais pas encore la langue".

À Ozoir-la-Ferrière, il mène une scolarité plutôt studieuse. Baccalauréat en poche, Armindo de Oliveira débute une carrière dans la banque portugaise, car il n'était "pas attiré par le travail manuel".

Au fil des pages, l'auteur n'élude aucune question : faut-il garder la nationalité portugaise, se faire naturaliser, retourner vivre et travailler au Portugal ? "J'aime les deux patries, les deux hymnes nationaux. Je ne suis enfermé dans aucune logique identitaire absurde", couche-t-il sur le papier.

Depuis la présentation et la commercialisation de son ouvrage, Armindo de Oliveira s'attelle désormais à sa traduction en portugais.

**"Mon histoire est semblable à celle de milliers d'immigrés portugais en France"**

## CONFLUENCES - D'UN PAYS À L'AUTRE

disponible sur commande, en librairie ou en version numérique

BUDGET 2023

# 202,5 M€ pour améliorer le cadre de vie des habitants

Dans un contexte d'explosion du coût de l'énergie, les élus ont adopté, le 30 mars, le budget prévisionnel 2023, qui s'équilibre en dépenses et en recettes à hauteur de 202,5 M€.

D'un montant de 202,5 M€, le budget 2023 de l'Agglomération est réparti en deux sections. Les 145,8 M€ du budget de fonctionnement règlent notamment les dépenses courantes (électricité, eau, chauffage par exemple), les versements de fiscalité aux communes, les paiements des intérêts d'emprunts détenus par l'Agglomération et les frais de personnel. Les 56,7 M€ du budget d'investissement financent la réalisation et l'entretien des équipements, les acquisitions de matériels et le remboursement du capital des emprunts détenus par l'Agglomération.

spectaculaire augmentation des dépenses de fluides, notamment d'électricité et de chauffage des équipements publics. Avec pour objectif de garantir un haut niveau de services aux habitants et entreprises du territoire, le budget 2023 a été élaboré dans le respect de 4 grands principes portés par les élus communautaires, à savoir :

- Le maintien des taux de fiscalité directe locale et des produits des services proposés aux administrés au même niveau qu'en 2022
- La rationalisation au maximum des dépenses de fonctionnement
- La poursuite du désendettement
- La proposition d'un programme d'investissement ambitieux de près de 22 M€

Depuis plus d'une année, les collectivités territoriales font face à une inflation soutenue et à une explosion des coûts de l'énergie qui impactent leurs dépenses de fonctionnement et le coût de leurs investissements. Paris - Vallée de la Marne n'y échappe pas et la situation a contraint les élus à prendre des décisions inédites pour tenter de maîtriser l'évolution mécanique des dépenses. Le Conseil communautaire a notamment validé la mise en place d'un plan de sobriété énergétique dans les bâtiments et les équipements gérés par l'Agglomération. Il a également voté un programme d'investissements pour l'année 2023 qui donne la priorité aux travaux de rénovation des bâtiments ou de l'éclairage qui permettront d'alléger la facture énergétique.

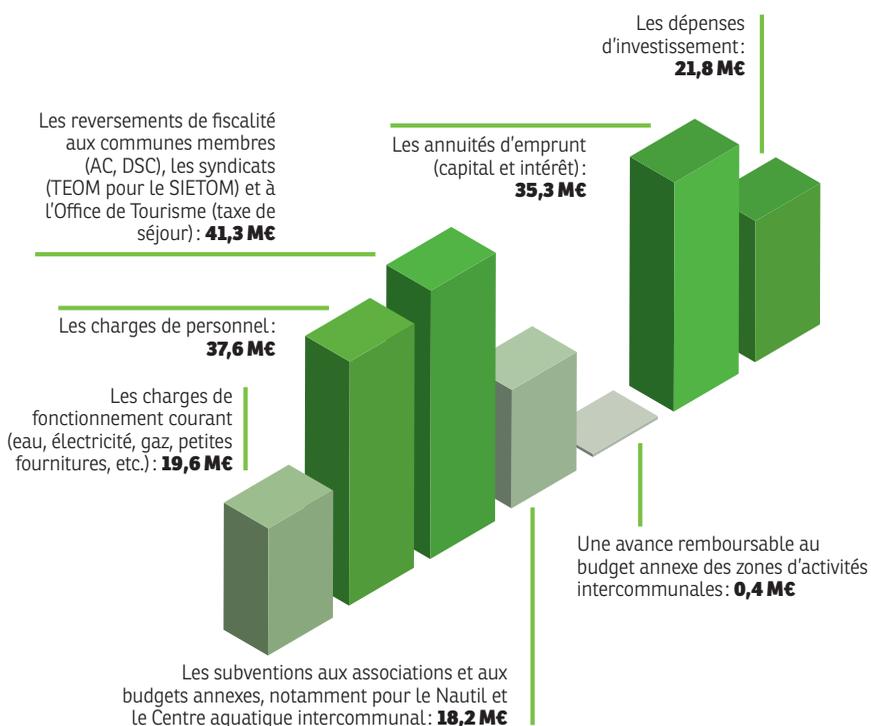
Mais malgré ce contexte tendu pour les finances locales, les élus communautaires ont fait le choix de ne pas augmenter les taux de fiscalité pour ne pas pénaliser les particuliers et les entreprises qui subissent eux aussi les effets de l'inflation.

Si la situation économique appelle notre vigilance, nous restons animés par la même volonté de maintenir la qualité du service public et de mener à bien des investissements ambitieux au bénéfice de nos habitants.

## CONTEXTE ET PRINCIPES

Parallèlement à la baisse des dotations de l'État, l'Agglomération subit de plein fouet l'inflation liée notamment à la crise énergétique, qui se traduit par une

## LES PRINCIPALES DÉPENSES



**Sofiane Ghozlane**  
vice-président chargé des finances et des marchés publics

# Les principaux investissements prévus en 2023

Les dépenses d'équipement financent des travaux et des opérations d'envergure visant à améliorer le cadre de vie, les équipements intercommunaux et les services proposés aux habitants du territoire.



## PLUS DE 8 M€ de chantiers

- > Entretien des bâtiments intercommunaux: **2 M€**
- > Entretien des voiries, de l'éclairage public et des opérations d'aménagement public: **3,1 M€**
- > Entretien des réseaux d'eau pluviale: **1 M€**
- > Préservation de l'environnement, lutte contre la pollution et développement des espaces verts urbains: **1,5 M€**
- > Préserver les milieux aquatiques et prévenir les inondations: **0,7 M€**

**2,2 M€**

pour les transports, les déplacements et les liaisons douces



**5,5 M€**

pour favoriser les activités culturelles

dont plus de **2,2 M€** pour des travaux dans les médiathèques (voir p15)



**2,3 M€**

pour favoriser l'attractivité du territoire et son développement économique



**0,2 M€**

pour la mise en œuvre du chauffage urbain



**0,8 M€**

pour améliorer l'habitat et le cadre de vie



**0,3 M€**

pour favoriser les pratiques sportives





JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES PARIS 2024

# L'Agglomération organise sa Tournée des Drapeaux

Après la Journée Olympique de Paris - Vallée de la Marne du 23 juin, l'Agglomération vous donne rendez-vous fin septembre pour la Tournée des Drapeaux.

Depuis la clôture des Jeux de Tokyo, les drapeaux olympiques et paralympiques ont été transmis à la ville de Paris, future Ville Hôte des Jeux à l'été 2024. Avec la Tournée des Drapeaux, Paris 2024 et la ville de Paris ont souhaité les partager avec les collectivités hôtes qui accueilleront des épreuves en 2024 pour célébrer et faire vivre l'esprit des Jeux sur tout le territoire national. Engagée dans un tour de France depuis septembre 2021, la Tournée des Drapeaux fera étape à Paris - Vallée de la Marne, à la fin du mois de septembre 2023.

## MOMENT SYMBOLIQUE ET FESTIF

Les 5 anneaux olympiques, les 3 agitos paralympiques et l'emblème de Paris 2024 : ces 3 drapeaux, symboles de paix et des valeurs de l'olympisme, sillonneront les 12 villes de l'Agglomération.

Paris - Vallée de la Marne souhaite en effet profiter de l'occasion pour célébrer l'arrivée des Jeux Olympiques et Paralympiques sur son territoire en créant un événement itinérant, à la fois festif et fédérateur pour les habitants. Durant la dernière semaine de septembre, le cortège reliera notamment les 12 mairies et l'Hôtel d'Agglomération, mais aussi les 9 Centres de Préparation aux Jeux (CPJ) du territoire. Les écoles, centres de loisirs et clubs sportifs y seront associés. Des temps forts seront aussi organisés en soirée pour permettre à tous les habitants de participer à cet événement.

**Informations et programme à venir sur [territoire-sportif.agglo-pvm.fr](http://territoire-sportif.agglo-pvm.fr)**

## LA FLAMME, SYMBOLE DES CÉLÉBRATIONS

Après la Semaine Olympique et Paralympique (en avril), la Journée Olympique de Paris - Vallée de la Marne (23 juin) et la Tournée des Drapeaux (voir ci-contre), le territoire de Paris - Vallée de la Marne sera également traversé par le Relais de la Flamme olympique en juillet 2024. Venez nombreux participer à ces festivités comme un avant-goût des Jeux qui débiteront le 26 juillet 2024, date de la cérémonie d'ouverture!

## AU STADE NAUTIQUE OLYMPIQUE RÉGIONAL DE VAIRES / TORCY

### 3 compétitions à venir sur le site Olympique

Niché au cœur de l'Île de Loisirs de Vaires-Torcy, le stade nautique olympique d'Île-de-France accueillera les athlètes et les spectateurs de Paris 2024 pour les épreuves olympiques et paralympiques d'Aviron et de Canoë-kayak. À moins d'un an des Jeux Olympiques et Paralympiques (JOP), il sera le théâtre de 3 compétitions internationales entre août et octobre 2023 (entrées gratuites), qui permettront de tester les installations et la logistique du site en vue de l'organisation des JOP de Paris 2024.

- **Championnats du Monde d'Aviron des moins de 19 ans** du 2 au 6 août
- **Coupe du Monde de Canoë-kayak sprint et para-canoë** du 29 août au 1<sup>er</sup> septembre
- **Coupe du Monde de Canoë-kayak slalom** du 5 au 8 octobre, réunissant 40 nations et 300 compétiteurs venus des 5 continents et qui inclura la nouvelle épreuve olympique spectaculaire du kayak-cross

Plus d'infos sur [territoire-sportif.agglo-pvm.fr](http://territoire-sportif.agglo-pvm.fr)

# Ils sont volontaires pour Paris 2024

**Candidats présentés par l'Agglomération, Patrice Lasserre et Chloé Huck feront partie des 45 000 bénévoles des JOP Paris 2024. La jeune Croisséenne et l'expérimenté Vairois se sont portés volontaires pour accueillir athlètes et spectateurs dans les meilleures conditions, et vivre une expérience collective unique.**



406, c'est le nombre d'habitants du territoire ayant répondu à l'appel du Comité d'organisation des JOP Paris 2024 pour constituer les équipes de volontaires chargées d'accueillir les délégations étrangères et les spectateurs du monde entier. En tant que collectivité hôte cheffe de file, Paris - Vallée de la Marne avait proposé, aux habitants des 12 communes, de se porter candidats en priorité, en amont de la période ouverte au grand public. Patrice Lasserre et Chloé Huck ont saisi cette opportunité

pour déposer, en avant-première, leur demande sur le site de Paris 2024. Patrice Lasserre aura 62 ans en 2024. Si sa candidature est retenue, il vivra ses seconds JO "de l'intérieur" après ceux d'Albertville, en 1992, où il était infirmier bénévole.

## REFAIRE LE PLEIN D'ÉMOTIONS

"En plus de la célèbre parka argentée et d'une crosse de hockey donnée par un joueur à la fin d'un match, j'en garde de très grands souvenirs", confie-t-il. Il avait notamment pu assister à la

répétition de la grandiose cérémonie d'ouverture ou encore rencontré Jean-Claude Killy, légende du ski français et co-président du COJO. Patrice Lasserre est un bénévole aguerri : pour OxyTrail notamment, mais surtout pour la Fédération française de canoë-kayak lors des compétitions organisées sur le stade nautique. "Participer à Paris 2024, c'est me mettre au service de l'intérêt général, explique-t-il. C'est être au service des sportifs et du public, profiter du spectacle et de l'ambiance lors des épreuves, rencontrer d'autres personnes qui partagent les mêmes valeurs. Et la convivialité est, pour moi, l'une des valeurs fondamentales."

## SAISIR UNE OPPORTUNITÉ UNIQUE

Chloé Huck n'aura pas encore 20 ans en 2024. Elle aussi a sauté sur l'occasion de vivre les Jeux autrement : intensément ! Actuellement étudiante en architecture d'intérieur et design, elle est passionnée d'art, de musique et bien sûr... de sport. "L'accueil des JO par la France est une grande opportunité de voir de plus près un événement mondial dont on ne peut habituellement pas suivre toutes les épreuves en raison du décalage horaire, indique-t-elle. Faire partie de l'équipe des bénévoles peut être une expérience très enrichissante, tant culturellement que socialement. Je pense que ce sera l'occasion, pour moi, de découvrir et d'apprendre de nouvelles choses dans divers domaines."



## C'est la rentrée au Nautil !

Pour la rentrée, prenez de bonnes résolutions et (re)découvrez les différents espaces et activités du Nautil : forme, escalade, détente, aquagym et squash. Du 4 au 10 septembre, l'équipement sportif majeur de l'Agglomération, situé à Pontault-Combault, propose une offre spéciale rentrée. À cette occasion, bénéficiez de 13 mois pour le prix de 12, offre valable sur l'ensemble des abonnements annuels.

Plus d'infos sur [le-nautil.fr](http://le-nautil.fr)

L'espace Aquatique du Nautil devrait fermer en septembre en raison de sa restructuration et rénovation complète.

## OFFRE AQUATIQUE

# Où se baigner cet été ?

**Paris - Vallée propose une offre aquatique variée et complémentaire. Pour mieux vous accueillir tout l'été, les établissements aquatiques adaptent leurs horaires et proposent une série d'animations pour les petits comme les grands.**

### LE RÉSEAU DES 4 PISCINES

Dans chaque piscine, 2 matinées par semaine seront dédiées à l'accueil des centres de loisirs.

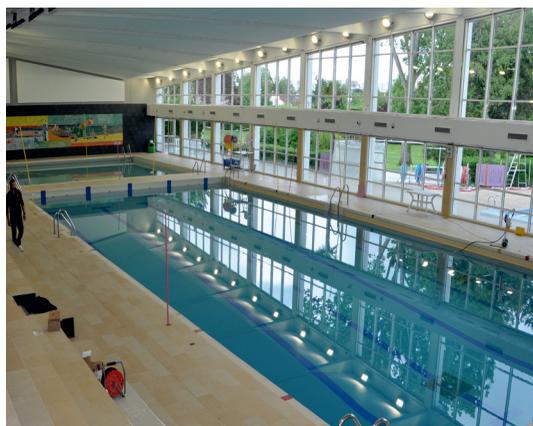
**Piscine Robert-Préault, à Chelles:** entièrement rénovée (voir p7) et avec son bassin extérieur très apprécié, elle sera ouverte en journée continue avec la possibilité de pique-niquer sur place en profitant de son solarium, proposera des créneaux d'aquagym et une soirée en nocturne jusqu'à 21 h.

**Piscine d'Émery, à Émerainville:** un créneau en après-midi avec des aménagements ludiques pour les plus jeunes sera proposé

**Piscine de L'Arche Guédon, à Torcy:** une structure gonflable flottante sera installée.

**Piscine à Vaires-sur-Marne:** un créneau en après-midi avec des aménagements ludiques pour les plus jeunes sera proposé et un atelier lecture sera organisé en partenariat avec le réseau des médiathèques.

Plus d'infos sur [www.agglo-pvm.fr/pratique/les-piscines](http://www.agglo-pvm.fr/pratique/les-piscines)



### LE NAUTIL

À Pontault-Combault, le Nautil proposera un tarif "passeport journée d'été", valable pour l'accès à l'ensemble des installations sportives et ludiques de l'espace Aquatique.

Il déploiera sur ses pelouses sa traditionnelle structure gonflable de 35 m de long et, comme nouveauté 2023, le "Château de la Petite Sirène", une seconde structure gonflable, réservée aux 3-6 ans.

Plus d'infos sur [le-nautil.fr](http://le-nautil.fr) 

### LE CENTRE AQUATIQUE INTERCOMMUNAL

Le nouveau Centre aquatique intercommunal de Paris - Vallée de la Marne, à Champs-sur-Marne, déploiera tous ses atouts, en particulier son bassin extérieur de 50 m, mais aussi ses espaces ludiques extérieurs et intérieurs. Le Splash Pad sera ouvert aux enfants, une structure gonflable sera installée sur les espaces verts et un food truck proposera de la restauration rapide. Les visiteurs auront également la possibilité de pique-niquer sur place.

Plus d'infos sur

[www.vert-marine.com/centreaquatiqueintercommunalpvm](http://www.vert-marine.com/centreaquatiqueintercommunalpvm)  



### RÉSEAU DES PISCINES

7 bassins : 5 bassins de 25 m, dont 1 extérieur à la piscine Robert-Préault et 2 petits bassins dans les piscines de L'Arche Guédon et Robert-Préault • Un solarium engazonné à la piscine Robert-Préault • Un espace extérieur engazonné à la piscine à Vaires-sur-Marne

### LE NAUTIL

Un espace Aquatique avec un bassin de 25 m, un bassin à vagues, un toboggan aquatique, un jacuzzi et un solarium extérieur • Un espace Forme proposant des espaces fitness et musculation, squash, aquagym, détente avec sauna, hammam, etc. • Un espace Escalade avec une surface de grimpe de +1 500 m<sup>2</sup> et une hauteur de 18 m

### CENTRE AQUATIQUE INTERCOMMUNAL

Une offre extérieure avec un espace aquatique (bassin de 50 m, splash pad et solarium avec transats) et des espaces • Une offre intérieure avec bassin de 25 m et bassin d'activité, zone balnéo ludique, un espace bien-être (hammam, saunas, etc.) et un espace forme (cardio musculation et cours collectifs)

### INTENSÉMENT NATURE !

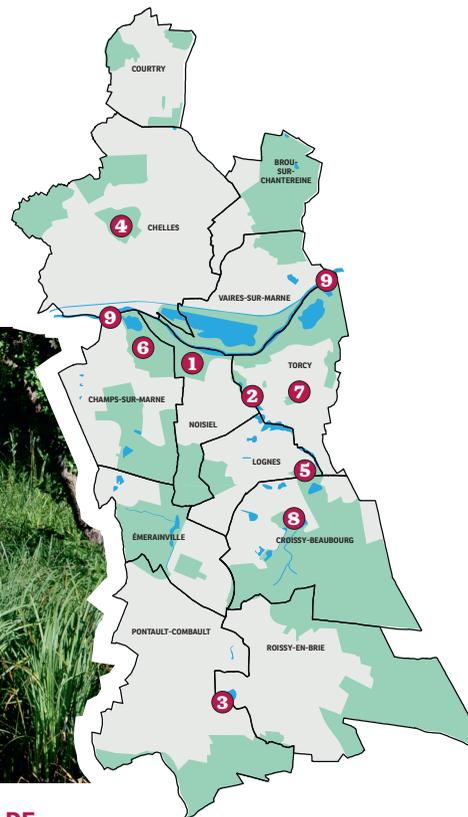
Sur 350 hectares, l'île de loisirs de Vaires-Torcy vous propose de nombreuses activités à vivre en famille ou entre amis. Des sports de raquettes, un espace fitness et forme, un poney club, un golf mais aussi une plage de sable fin attendent petits et grands pour des moments sportifs ou reposants.

Plus d'infos : [vaires-torcy.iledeloisirs.fr](http://vaires-torcy.iledeloisirs.fr)



# Où se balader cet été ?

Cet été, investissez les nombreux parcs de l'Agglomération et découvrez la biodiversité que ces espaces naturels abritent.



## 1 PARC DE NOISIEL : 87 HA

Protégé depuis 1944, ce parc à l'anglaise est composé de grandes prairies et de petits bois où sont notamment rassemblés des séquoias géants, platanes et marronniers centenaires, hêtres pourpres, bambous, érables... Sa gestion différenciée permet de mener des actions pour favoriser la faune et la flore locales: réalisation de prairies qui attirent les insectes, création d'un jardin partagé, création d'une zone humide de 2 000 m<sup>2</sup> à proximité de la rivière anglaise, mise en place de l'écopâturage avec des moutons et des ânes.

## 2 PARC DU MAUBUÉE, À TORCY : 22 HA

Aménagé dans la vallée du ru Maubué, ce parc accueille un chapelet d'étangs et forme une véritable coulée verte jusqu'à la Marne.

## 3 ÉTANG DU COQ, À ROISSY-EN-BRIE : 14 HA

Les berges de l'étang sont notamment appréciées des promeneurs, des sportifs mais aussi des pêcheurs.

## 4 MONTAGNE DE CHELLES : 50 HA

Cette colline boisée de 104 m de haut abrite le fort militaire de Chelles ainsi que des anciennes carrières de gypse.

## 5 PARC DU SEGRAIS, À LOGNES : 22 HA

Ce parc permet à l'Agglomération d'affiner ses méthodes de gestion différenciée. Cette approche écologique en fait un lieu privilégié pour les promeneurs et sur lequel de belles graines continuent à être plantées...

## 6 PARC DU CHÂTEAU DE CHAMPS-SUR-MARNE : 70 HA

Créé au début du XVIII<sup>e</sup> siècle par Claude Desgots (neveu de Le Nôtre), transformé après la Révolution en parc paysager, restauré à partir de 1895 par Henri et Achille Duchêne, puis classé depuis 1935 au titre des monuments historiques et géré par l'État, le parc est composé d'une partie centrale classique, "à la française", descendant vers la Marne et d'un parc à l'anglaise qui lui sert d'écrin.

## 7 PARC DES CHARMETTES, À TORCY : 1,8 HA

Au détour d'une promenade, découvrez des arbres remarquables: des cèdres de l'Atlas et du Liban, un séquoia géant, des érables du Japon, un hêtre pourpre, ou encore un ginkgo biloba...

## 8 PARC DE BEAUBOURG, À CROISSY-BEAUBOURG : 47 HA

L'étang, la prairie, la forêt et la lisière des bois constituent un milieu naturel remarquable et protégé, accueillant une faune et une flore très diversifiées.

## 9 10 KM DE BERGES LE LONG DE LA MARNE

Lieu de promenade, d'exercice physique et de flânerie, les bords de Marne vous permettent de longer la Réserve naturelle régionale des îles de Chelles, le site de l'ancienne chocolaterie Menier et de traverser l'Île de Douvres sur des pontons en bois. Vous pourrez même observer des cormorans, hérons cendrés et martins-pêcheurs sur la Marne!

### LA PROPRETÉ, C'EST L'AFFAIRE DE TOUS

Les espaces verts sont entretenus et nettoyés toute l'année par les agents de l'Agglomération. Parallèlement aux passages réguliers des équipes en semaine, un renforcement du nettoyage est organisé le week-end, durant l'été. Mais la propreté dépend surtout de l'implication de chacun. L'Agglomération dispose de lieux de promenades agréables et naturels, respectons-les ensemble!

### DEVENEZ DÉTECTIVES NATURALISTES!

Dans le cadre de l'Atlas de la Biodiversité Communautaire, partagez vos observations sur la faune et la flore des 12 communes de l'Agglomération, avec Seine-et-Marne Environnement. Cet été, partez à la recherche des nids d'hirondelles, du lucane cerf-volant, de l'ophrys abeille (une espèce d'orchidée), de la salamandre tachetée ou encore du ver luisant et envoyez vos données récoltées à [abc-capvm@seme-id77.fr](mailto:abc-capvm@seme-id77.fr).

Carnets d'observations et avis de recherche à télécharger sur

[www.agglo-pvm.fr/abc](http://www.agglo-pvm.fr/abc)

Inscription à la newsletter de l'ABC: [abc-capvm@seme-id77.fr](mailto:abc-capvm@seme-id77.fr)

# Un été avec l'Office de Tourisme

**L'été est la saison rêvée pour découvrir le territoire et la richesse de son patrimoine. Paris - Vallée de la Marne Tourisme vous propose un programme de visites et d'animations riche et varié, à suivre en famille ou entre amis.**

## AU SIAM

Le Syndicat Intercommunal d'Assainissement de Marne-la-Vallée vous explique les 7 étapes de la dépollution des eaux usées dans sa station d'épuration de haute performance.

**Mercredis 5 juillet et 30 août à 10 h**

Durée de la visite : 2 h

Tarif unique : 2 €

## LA BRASSERIE L'INSTANT



Depuis 2017, une trentaine de bières artisanales, pleines de saveurs et équilibrées, sont brassées à Pontault-Combault. Que diriez-vous de percer leurs secrets de fabrication et de déguster de bonnes bières artisanales ?

**Samedi 8 juillet à 16 h**

Durée de la visite : 1 h 30

Tarif unique : 17 € - À partir de 18 ans

## À YPREMA

Visitez le centre Yprema, à Émerainville. Les matériaux de déconstruction du BTP y sont recyclés et réutilisés dans la construction d'infrastructures routières.

**Mercredis 12 juillet et 16 août à 10 h**

Durée de la visite : 2 h

Tarif unique : 2 € - À partir de 7 ans

## LA CENTRALE DE GÉOTHERMIE

Découvrez comment, grâce à la géothermie, GéoMarne parvient à alimenter en chauffage et eau chaude sanitaire le centre aquatique intercommunal et 10 000 logements à Champs-sur-Marne et Noisiel.

**Jedi 20 juillet à 11 h**

Durée de la visite : 1 h

Tarif unique : 2 € - À partir de 10 ans

## L'ATELIER MICRO SCULPTO-PHOTO

En lien avec l'exposition des œuvres d'Anouk Kruithof, réalisez des micro-sculptures à partir de tirages photos d'archives originaux fournis par le CPIF.

**Samedi 22 juillet à 11 h 30**

Durée de l'atelier : 1 h 30

Tarif unique : 10 € - À partir de 6 ans

## LA MONTAGNE ET LE FORT DE CHELLES



Dominant le cœur de ville, la Montagne de Chelles est porteuse d'une histoire passionnante, notamment à travers son fort qui, sans y pénétrer, n'aura plus de secrets pour vous.

**Mercredi 2 août à 15 h**

Durée de la visite : 1 h 15

Tarif : 5 € (moins de 18 ans : 2 €)

À partir de 7 ans

## LES CROISIÈRES CAP SUR LA MARNE



Au départ de Lagny-sur-Marne, Nogent-sur-Marne et Joinville-le-Pont, naviguez sur la Marne à bord du Francilien qui dispose sur le pont supérieur d'une salle couverte, avec vue panoramique à 360°.

## LE MUSÉE DES TRANSPORTS URBAINS

Découvrez une collection unique de 70 véhicules de transport public ayant circulé de 1838 à nos jours.

**Samedi 5 août à 14 h**

Durée de la visite : 1 h 30

Tarif unique : 7 €

## LES RANDONNÉES AVEC CITYGEM®

Paris - Vallée de la Marne Tourisme et l'appli citygem® tracent des parcours de randonnées. Conçues de gare à gare, elles sont accessibles à toute la famille. Sur la thématique architecture, découvrez la Cité Descartes, à Champs-sur-Marne. Sur la thématique nature et histoire, suivez un parcours sillonnant le centre historique de Roissy-en-Brie et la forêt de Ferrière.

**Infos et réservations :**

[www.tourisme-pvm.fr](http://www.tourisme-pvm.fr)

01 64 21 27 99

## MAISON DE L'ENVIRONNEMENT VAGABONDE

Cet été, découvrez la faune et la flore à Paris - Vallée de la Marne. La Maison de l'environnement vagabonde vous propose des animations de découverte et de sensibilisation à la protection de la biodiversité, notamment des balades dans les parcs de l'Agglomération (voir p25). Organisés avec plusieurs associations engagées du territoire, ces rendez-vous sont gratuits et ouverts à tous.

## SCIENCES DE SAISON

Dans le cadre de La Fabrique des savoirs et en collaboration avec l'Université Gustave Eiffel, l'Agglomération propose une programmation scientifique et technique accessible à toutes les générations. Conférences, ateliers, visites, animations : découvrez le programme de cet été !

DANS LES MÉDIATHÈQUES

# La culture au grand air

Cet été, les médiathèques de l'Agglomération proposent des animations familiales et gratuites pour tous, en plein air.



## FLÂNERIES

Prenez l'air avec Quitcho et Déluge, les ânes de l'Agglomération. Après une déambulation, installez-vous confortablement pour dévorer des ouvrages sélectionnés par les bibliothécaires.

**Mercredi 12 juillet et mercredi 9 août, de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h, à Pontault-Combault**

## BIBLIOTHÈQUES DE RUE

Retrouvez les bibliothécaires en extérieur autour d'une sélection de livres et de jeux de société.

> **Judi 20 et vendredi 21 juillet, de 14 h à 18 h, à Torcy**

> **Judi 17 et vendredi 18 août, de 14 h à 18 h, à Torcy**

> **Mardi 4 juillet, de 16 h 30 à 18 h, à Émerainville**

## PARTIR EN LIVRE

Les médiathèques s'associent à Partir en livre, le festival national qui fait rayonner le livre en dehors des lieux habituels. Autour du thème de la liberté, les bibliothécaires ont préparé un programme alléchant.

> **Mercredi 5 juillet, de 10 h à 12 h : lectures et jeux, à Brou-sur-Chantereine**

> **Samedi 22 juillet, à 10 h : lectures, à Courtry**

Retrouvez la programmation d'été proposée par les médiathèques dans leur hors-série

# Coup de cœur

**D'AMANDINE B. - MÉDIATHÉCAIRE  
À LA MÉDIATHÈQUE PIERRE-THIRIOT,  
À PONTAULT-COMBAULT**

*Dragomino, un jeu de Bruno Cathala,  
Marie et Wilfried Fort, illustré par  
Maëva Da Silva et Christine  
Deschamps, éditions Blue Orange.*



Dragomino est une adaptation pour enfants à partir de 5 ans du célèbre Kingdomino.

Lors de son tour de jeu, chaque joueur choisit un domino au centre de la table et le place devant lui en essayant, dans la mesure du possible, de le combiner avec un domino du même territoire.

6 univers différents sont représentés : le désert, la neige, les prairies, les montagnes, la forêt et les volcans. S'il réussit à associer deux territoires identiques, le joueur gagne le droit de piocher un des œufs de dragon pour tenter de faire naître un bébé dragon et gagner un point. Mais gare à la coquille vide qui ne rapporte pas de point ! La partie se termine quand tous les dominos ont été joués. Celui qui a le plus de bébé dragons remporte la partie. Les illustrations très colorées et soignées permettent une immersion totale dans cet univers fantasy. Mention spéciale pour ces dragons vraiment choupinous. Un jeu aux règles simples, accessible à toute la famille, déjà incontournable, à retrouver dans votre médiathèque Pierre-Thiriot.

## HORAIRES ESTIVAUX

Les horaires sont adaptés, mais il y aura toujours une médiathèque pour vous accueillir autour d'une programmation estivale variée.



## RENDEZ-VOUS

### Des livres à petits prix



Donner une seconde vie aux livres qui ne trouvent plus leur place dans les rayonnages des médiathèques : c'est l'intérêt de la grande braderie. Pour la 5<sup>e</sup> édition, les bibliothécaires proposent d'acquérir un tas d'ouvrages à petits prix : amateurs de bandes dessinées, dévoreurs de romans, collectionneurs d'essais documentaires, etc.

**Samedi 30 septembre, de 10 h à 17 h**

**Médiathèque Ferme du Buisson - Daniel Vachez, à Noisiel**



AUX PASSERELLES

# La rentrée s'annonce détonante !

**En septembre, les Passerelles ouvre de nouveau leurs portes aux spectateurs avides de culture et d'évasion. Pour la saison 2023-2024, la scène culturelle de l'Agglomération met sous les projecteurs des artistes aux talents multiples. Cirque, théâtre, danse, musique : le choix est vaste !**



C'est un rendez-vous désormais incontournable aux Passerelles. Pour lancer comme il se doit sa nouvelle saison culturelle, la scène de Paris - Vallée de la Marne, située à Pontault-Combault, propose un spectacle d'ouverture à ne surtout pas manquer. Au programme : *Fli*, une création originale de la compagnie Art Move Concept, originaire de Seine-et-Marne. Inspirés par l'univers clownesque, 7 artistes d'horizons différents vous embarquent dans un voyage imaginaire. Arts du cirque, hip-hop et mime viennent se mélanger pour former une prodigieuse performance, adaptée au jeune public. Rendez-vous vendredi 29 septembre à 20h.

## UNE SAISON ÉNERGIQUE

Le théâtre, la danse et la musique auront la part belle dans cette nouvelle saison. Découvrez une nouveauté : le groupe Passerelles, composé d'habitants de l'Agglomération, a choisi 2 spectacles qui font partie de la programmation. Le premier, *Une autre histoire du théâtre*, une création de Fanny de Chaillé, propose une expérience singulière et drôle en mettant en lumière l'Histoire mouvementée du théâtre. Un spectacle proposé en partenariat avec le Festival d'Automne.

La danse et l'humour tiendront aussi une place de choix, avec 3 spectacles à découvrir : *In commune* d'Ambra Senatore qui vous a enchanté la saison dernière, ainsi qu'un focus danse humoristique composé de *Welcome*, proposé par la compagnie Les Vagues et *Le Tir Sacré* de la compagnie Petite Foule. S'ajouteront d'autres spectacles exceptionnels, comme *Le Horla*, chef-d'œuvre de Guy de Maupassant revisité par Jonas Coutancier, *La Terre* d'Émile Zola adapté par Anne Bardot ou encore *Cartographie Imaginaire*, dernière création du Collectif Le 7 au Soir, déjà passé sur les planches des Passerelles.

## Les Passerelles

17, rue Saint-Clair, à Pontault-Combault

Programme et réservations : [lespasserelles.fr](http://lespasserelles.fr) - Tél. : 01 60 37 29 90  

## Par has'Art !



© Jean Louis Fernandez

Le Temps fort, point d'orgue du festival des arts de la rue, vous en mettra plein les yeux les 8 et 9 juillet, à Roissy-en-Brie. Après avoir sillonné les communes du territoire, les artistes vous convient à des spectacles de théâtre, musique, danse, cirque pour toute la famille. Et pour profiter pleinement des journées, le village proposera un espace convivial pour se restaurer et se détendre.

### > Samedi 8 juillet

#### Ecce Homo

Pôle K / Karim Sebbar, de 15 h 30 à 20 h 30

#### Le Jardin infini

Pôle K / Karim Sebbar, de 15 h 30 à 20 h 30

#### La Lévitiation réelle

Cie L'immédiat / Camille Boitel, à 15 h 30, 16 h, 16 h 30, 18 h 30, 19 h, et 19 h 30

#### La Maison

La Générale des Mômes, de 16 h à 19 h

#### We can be heroes

Groupenfonction, à 17 h

**Placement libre** Collectif A/R, à 18 h

**La Spire** Rhizome / Chloé Moglia, à 20 h

**Tu es là** Ktha Compagnie, à 21 h 30

### > Dimanche 9 juillet

#### Ecce Homo

Pôle K / Karim Sebbar, de 15 h à 20 h

#### Le Jardin infini

Pôle K / Karim Sebbar, de 15 h à 20 h

#### La Lévitiation réelle

Cie L'immédiat / Camille Boitel, à 15 h, 15 h 30, 16 h, 18 h et 18 h 30

#### La Maison

La Générale des Mômes, de 15 h 30 à 18 h 30

#### We can be heroes

Groupenfonction, à 17 h

**Placement libre** Collectif A/R, à 18 h

**La Spire** Rhizome / Chloé Moglia, à 19 h

#### Street Party

en partenariat avec Ride la Street et Les Cuizines, à 20 h

### Plus d'infos sur

Par has'Art 

Par Has'ART (@parhasart) 

2001



2021



### Gare RER de Torcy

Mise en service en 1980, la gare RER de Torcy accusait le poids des ans et méritait une rénovation complète pour un meilleur accueil des près de 2,5 millions de voyageurs qui la fréquentent chaque année.

Des travaux d'agrandissement et de réhabilitation ont donc été entrepris dès 2015 (réaménagement de la gare routière) et en 2019 (agrandissement du bâtiment voyageur). Ce dernier chantier d'envergure a permis, outre l'agrandissement de la salle d'accueil, la modernisation des comptoirs, la création d'une verrière et d'un commerce ouvert sur le parvis par de grandes vitrines.

Ces travaux, pilotés en partie par Paris - Vallée de la Marne, s'inscrivent dans une volonté d'amélioration des 8 gares de l'Agglomération.



**Vous aussi, partagez vos plus belles photos du territoire! Faites nous découvrir autrement les espaces naturels, les villes, les événements de Paris - Vallée de la Marne avec le #agglopvm sur Facebook, Instagram et LinkedIn.**

**+ d'infos sur [agglo-pvm.fr](http://agglo-pvm.fr)**

Ces pages sont l'expression des groupes politiques du Conseil communautaire de l'agglomération Paris - Vallée de la Marne. Leurs propos n'engagent que leurs auteurs.

**GROUPE COMMUNISTE ET PARTENAIRES**

**CONTRE L'AVIS DU GOUVERNEMENT, LA LOI "POUR EDF 100 % PUBLIC" ET CONTRE SON DÉMANTÈLEMENT A ÉTÉ VOTÉE LE 4 MAI!**

Lors de la niche parlementaire communiste, le texte de la NUPES amendé par le Sénat a été adopté avec un soutien large de gauche à droite et cela malgré les obstructions des macronistes... Cette loi a pour but de garantir que le rachat à 100 % d'EDF par l'État ne conduira ni à la reprise du projet Hercule qui visait la privatisation des activités renouvelables et hydroélectriques d'EDF – ni à sortir du capital de certaines filiales clés, comme Réseau de

Transport d'Électricité Français (RTE) ou Dalkia. Cette loi prévoit aussi le retour au tarif réglementé pour les locataires HLM, et élargit l'accès au tarif réglementé pour les PME et les communes de moins de 50000 habitants. L'expérience de ces derniers mois a prouvé que les tarifs réglementés doivent rester la norme... De leur côté les locataires de Seqens à Champs-sur-Marne, qui avait vu leurs provisions pour charges de chauffage augmenter de 200 %, ont obtenu grâce à une longue mobilisation et le soutien des élus non seulement un nouveau calcul de leurs charges, mais aussi

le raccordement au chauffage urbain par géothermie dès cette année. Preuve s'il en est qu'il ne faut pas baisser les bras et continuer de lutter. Nous pensons au combat contre la réforme injuste des retraites, mais aussi pour obtenir enfin l'encadrement des prix du foncier, des moyens suffisants aux bailleurs sociaux pour construire et rénover, entre autres mesures réclamées de longue date par les acteurs du logement pour résoudre la crise du logement.

**Michel BOUGLOUAN**  
Président du groupe communiste

## L'Agglomération à vos côtés

### JUSTICE / SOCIAL

■ **Maisons de Justice et du Droit**

- 69, rue du Tir à Chelles  
Tél. : 01 72 84 62 85
- Ferme Briarde  
107, avenue de la République  
à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 27 60
- 4, rue Sainte Claire Deville à Lognes  
Tél. : 01 60 95 16 90

### ÉCONOMIE / EMPLOI

■ **Service intercommunal de l'emploi**

- 3, rue du Révérend-Père-Chaillet  
à Chelles  
Tél. : 01 60 93 11 24
- 2-6, rue de Prince de Conti  
à Roissy-en-Brie  
Tél. : 01 60 93 11 24

■ **Maison Intercommunale de l'Insertion et de l'Emploi**

1 bis, Promenade du Belvédère à Torcy  
Tél. : 01 64 62 22 49

■ **Espace entrepreneurs**

Boulevard Salvador-Allende  
bâtiment Le Luzard à Noisiel  
Tél. : 01 60 37 29 33

### RÉSEAU DE LECTURE PUBLIQUE

■ **Médiathèque Simone-Veil**

Place de l'Abîme à Courtry  
Tél. : 01 72 84 62 15

■ **Médiathèque Le Kiosque**

Place du 8 mai 1945  
à Brou-sur-Chantereine  
Tél. : 01 72 84 62 80

■ **Médiathèque Jean-Pierre-Vernant**

Place des Martyrs-de-Châteaubriant  
à Chelles  
Tél. : 01 72 84 62 96

■ **Médiathèque Olympe-de-Gouges**

90, avenue de Claye à Chelles  
Tél. : 01 72 84 62 74

■ **Médiathèque Jean-Sterlin**

31-33, avenue Jean-Jaurès  
à Vaires-sur-Marne  
Tél. : 01 72 84 62 60

■ **Médiathèque du Ru de Nesles**

15, avenue des Pyramides  
à Champs-sur-Marne  
Tél. : 01 60 37 78 81

■ **Médiathèque de la Ferme du Buisson**

Allée de la Ferme à Noisiel  
Tél. : 01 60 37 78 80

■ **Médiathèque de l'Arche Guédon**

7, place des Rencontres à Torcy  
Tél. : 01 60 37 78 82

■ **Médiathèque du Segrais**

1, boulevard Camille-Saint-Saëns à Lognes  
Tél. : 01 60 37 78 90

■ **Médiathèque d'Émery Raphaël-Cuevas**

Rue Louise-Michel à Émerainville  
Tél. : 01 60 37 78 87

■ **Médiathèque George-Sand**

Ferme du Pas-de-la-Mule  
1, rue du Chenil à Croissy-Beaubourg  
Tél. : 01 60 37 29 39

■ **Médiathèque François-Mitterrand**

107, avenue de la République  
à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 29 74

■ **Médiathèque Pierre-Thiriot**

12, Rue Saint-Clair à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 29 61

■ **Médiathèque Aimé-Césaire**

Avenue Maurice-de-Vlaminck  
à Roissy-en-Brie  
Tél. : 01 60 37 29 45

### CONSERVATOIRES

■ **Conservatoire Le Kiosque**

Place du 8 mai 1945  
à Brou-sur-Chantereine  
Tél. : 01 72 84 62 78

■ **Conservatoire Jacques-Higelin**

4, rue Saint-Hubert à Chelles  
Tél. : 01 72 84 62 00

■ **Conservatoire Simone-Veil**

Place de l'Abîme à Courtry  
Tél. : 01 72 84 62 49

■ **Conservatoire Olivier-Messiaen**

31-33, avenue Jean-Jaurès  
à Vaires-sur-Marne  
Tél. : 01 72 84 62 62

■ **Conservatoire Lionel-Hurtebize**

Allée des Noyers à Champs-sur-Marne  
Tél. : 01 60 05 29 32

■ **CRD Val Maubuée**

14, allée Boris-Vian à Noisiel  
Tél. : 01 60 05 76 35

■ **CRI Michel-Slobo**

2, place de l'Église à Torcy  
Tél. : 01 60 37 37 30

■ **Conservatoire Nina-Simone**

110, avenue du Général-de-Gaulle  
à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 29 80

■ **Conservatoire de la Ferme d'Ayau**

Avenue Maurice-de-Vlaminck  
à Roissy-en-Brie  
Tél. : 01 60 37 29 79

### SPORTS/LOISIRS

■ **Piscine Robert-Préault**

Avenue Hénin à Chelles  
Tél. : 01 60 08 68 80

■ **Piscine à Vaires-sur-Marne**

36, rue des Loriots  
Tél. : 01 60 37 78 91

■ **Piscine de l'Arche Guédon**

Place des Rencontres à Torcy  
Tél. : 01 60 37 24 84

■ **Centre aquatique intercommunal**

1, rue Galilée à Champs-sur-Marne  
Tél. : 01 88 53 00 88

■ **Piscine d'Émery**

Rue Louise-Michel à Émerainville  
Tél. : 01 60 05 23 07

■ **Le Nautil**

RD 21 - La Mare au Coq  
à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 27 77

### CULTURE/TOURISME

■ **Office de Tourisme**

Tél. : 01 64 21 27 99

■ **Les Passerelles**

17, rue Saint-Clair à Pontault-Combault  
Tél. : 01 60 37 29 90

**HÔTEL D'AGGLOMÉRATION**

5, cours de l'Arche Guédon à Torcy  
Tél. : 01 60 37 24 24  
contact@agglo-pvm.fr

Paris - Vallée de la Marne propose

Le festival des Arts  
de la rue

# Paris has 'Art!

5<sup>e</sup> édition

Du 30 juin au  
9 juillet 2023

Dans les 12 villes de l'Agglomération  
Temps fort à Roissy-en-Brie les 8 et 9 juillet



[www.agglo-pvm.fr](http://www.agglo-pvm.fr)



Paris  
Vallée de la Marne  
LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION